

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ**

**Nr PL/LW/ 243 /2024**

Data wydania:  
Chrzanów, dn. 2024.04.22

Identyfikacja miejsca pobrania i rodzaj próbki:

**Babice, ul. Krakowska 56**  
**Urząd Gminy w Babicach**  
**łazienka**  
**punkt czystości**  
**próbka wody**

Zleceniodawca / Odbiorca:

Gospodarka Komunalna  
w Babicach Sp. z o.o.  
ul. Cicha 2  
32-551 Babice  
NIP: 628-10-04-718  
zlecenie stałe z dn. 09.01.2024  
PL/133/24/LW/KG

podstawa badań	zlecenie stałe z dn. 09.01.2024	
protokół pobrania/przyjęcia; kod próbkobiorcy	PL/133/24/LW/KG	
data pobrania - dostarczenia próbki	2024-04-09	2024-04-09
data rozpoczęcia - zakończenia badań	2024-04-09	2024-04-19
stan próbki do badań - nr próbki	bez uwag	469

A z pobieranie próbki wg: PN-ISO 5667-5:2017-10 i PN-ISO 19458:2007 z wyłączeniem pkt. 4.4.3, 4.4.4, 4.4.5, 4.4.6

**WYNIKI / REZULTATY BADAŃ**

status metody	parametr	identyfikacja metody badawczej	jednostka	wynik $\pm U_R$	*najwyższe dopuszczalne stężenie lub zakres wartości	stwierdzenie zgodności z *wymaganiami	
A z	mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	<b>0,25 <math>\pm 0,06</math></b>	akceptowalna zalecane <1,0	brak stwierdzenia	
A z	przewodność elektryczna właściwa w 25°C	PN-EN 27888:1999	$\mu\text{S}/\text{cm}$	[temp. pomiaru: 19,9°C] <b>704 <math>\pm 54</math></b>	2500	zgodny	
A z	pH	PN-EN ISO 10523:2012	-	[w temp. 20,4°C] <b>7,2 <math>\pm 0,2</math></b>	6,5 - 9,5	zgodny	
A z	mangan	PB 2/04 z dn. 05.10.2012r. na podstawie testu Hach nr 8149	$\mu\text{g}/\text{l Mn}$	<b>17 <math>\pm 3</math></b>	50	zgodny	
A z	chlorki	PN-ISO 9297:1994	$\text{mg}/\text{l Cl}^-$	<b>33,0 <math>\pm 2</math></b>	250	zgodny	
A z	azotany	PB 6/W/03 z dn. 05.10.2012r. na podstawie testu HachLange LCK 339	$\text{mg}/\text{l NO}_3^-$	<b>31,6 <math>\pm 4,8</math></b>	50	zgodny	
A z	siarczany	PB 9/03 z dn. 05.10.2012r. na podstawie testu Hach nr 8051	$\text{mg}/\text{l SO}_4^{2-}$	<b>74,8 <math>\pm 10,5</math></b>	250	zgodny	
A	zasadowość ogólna		$\text{mmol}/\text{l}$	<b>4,7 <math>\pm 0,49</math></b>	-	brak stwierdzenia	
A z	twardość ogólna	PB 22/01 z dn. 14.02.2013r.	$\text{mg}/\text{l CaCO}_3$	<b>334 <math>\pm 61</math></b>	60 - 500	zgodny	
A z	sód	PN-ISO 9964-1:1994+Ap1:2009	$\text{mg}/\text{l Na}$	<b>12,8 <math>\pm 1,4</math></b>	200	zgodny	
A	potas	PN-ISO 9964-2:1994	$\text{mg}/\text{l K}$	<b>3,0 <math>\pm 0,4</math></b>	-	brak stwierdzenia	
A z	fluorki	PB-12/04 z dn. 30.03.2015r. na podstawie testu Hach nr 8029	$\text{mg}/\text{l F}$	<b>0,15 <math>\pm 0,03</math></b>	1,5	zgodny	
status metody	wskaźnik	identyfikacja metody badawczej	jednostka	wynik	$U_R$	*najwyższa dopuszczalna wartość	stwierdzenie zgodności z *wymaganiami
A z	Bakterie grupy coli	PN-EN ISO 9308-2:2014-06 test Collert	NPL/100 ml	<b>0</b>	-	0	zgodny
A z	<i>Escherichia coli</i>			<b>0</b>	-	0	zgodny
A z	Enterokoki kałowe	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	<b>0</b>	-	0	zgodny
A z	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C po 72h	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml	<b>2</b>	0 - 8	bez nieprawidłowych zmian, zalecane: woda do picia <100 u konsumenta <200	brak stwierdzenia
status metody	parametr	identyfikacja metody badawczej zakres akredytacji	jednostka	rezultat		*najwyższe dopuszczalne stężenie lub zakres wartości	opinia lub interpretacja w stosunku do wymagań
A z	żelazo	PB 1/04 z dn. 05.10.2012r. na podstawie testu Hach nr 8008 50( $\pm 12$ ) - 2000( $\pm 468$ )	$\mu\text{g}/\text{l Fe}$	<b>&lt;50</b>		200	zgodny
A z	jon amonu	PB 5/04 z dn. 05.10.2012r. na podstawie testu HachLange LCK 304 0,040( $\pm 0,005$ ) - 2,6( $\pm 31$ )	$\text{mg}/\text{l NH}_4^+$	<b>&lt;0,040</b>		0,50	zgodny
A z	ołów	PN-EN ISO 15586:2005 3,0( $\pm 0,7$ ) - 200( $\pm 47$ )	$\mu\text{g}/\text{l Pb}$	<b>&lt;3,0</b>		10	zgodny
A z	kadm	PN-EN ISO 15586:2005 0,30( $\pm 0,06$ ) - 30,0( $\pm 6,4$ )	$\mu\text{g}/\text{l Cd}$	<b>&lt;0,30</b>		5,0	zgodny
A z	chrom	PN-EN ISO 15586:2005 2,0( $\pm 0,4$ ) - 500( $\pm 108$ )	$\mu\text{g}/\text{l Cr}$	<b>&lt;2,0</b>		50	zgodny
A z	miedź	PN-EN ISO 15586:2005 0,003( $\pm 0,001$ ) - 0,200( $\pm 0,045$ )	$\text{mg}/\text{l Cu}$	<b>&lt;0,003</b>		2,0	zgodny
A z	nikiel	PN-EN ISO 15586:2005 5,0( $\pm 1,1$ ) - 400( $\pm 85$ )	$\mu\text{g}/\text{l Ni}$	<b>&lt;5,0</b>		20	zgodny
A z	cynk	PN-ISO 8288:2002 0,10( $\pm 0,02$ ) - 50( $\pm 10$ )	$\text{mg}/\text{l Zn}$	<b>&lt;0,10</b>		- [3,0 WHO]	brak opinii

\*wymagania Rozporządzenia Ministra Zdrowia w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi z dn. 07.12.2017r. [Dz.U. z 2017r., poz. 2294].

SPECJALISTA CHEMIK

mgr inż. Katarzyna Głuch

KIEROWNIK LABORATORIUM

Kierownik Jakości  
mgr Katarzyna Wawrzonek

A – metody akredytowane

z – metody zatwierdzone przez PPIS w Chrzanowie do dnia 21.03.2025r.; Decyzja: Znak: HK.904.1.2024.23

Osoba autoryzująca

$U_R$  – niepewność rozszerzona [współczynnik rozszerzenia k=2, poziom istotności 95%], dla parametrów fizykochemicznych uwzględnia pobieranie próbek, dla wskaźników mikrobiologicznych jest szacowana wg PN-EN ISO 19036:2020-04 jako odchylenie standardowe odpowiadające wynikowi, bez składowej próbkobrania.

<sup>1</sup> Pomiar przewodności elektrycznej właściwej jest prowadzony z użyciem urządzenia kompensującego wpływ temperatury.

Stwierdzenie zgodności, opinia lub interpretacja odnoszą się tylko do oznaczeń, dla których wartość parametryczna została określona w sposób ilościowy. Zasada podejmowania decyzji: prosta akceptacja wyniku zgodnie z ILAC-G8:09/2019. Istnieje możliwość zastosowania innej zasady podejmowania decyzji przy stwierdzeniu zgodności ze strony klienta lub organu, do którego zostaną przedstawione wyniki powyższych badań.

Wyniki / rezultaty badań, pomiarów, stwierdzenia zgodności, opinie lub interpretacje odnoszą się wyłącznie do pobranej próbki. Sprawozdanie, bez pisemnej zgody Laboratorium, nie może być powielane inaczej niż w całości. Klient może złożyć skargę w ciągu 14 dni od daty otrzymania Sprawozdania z badań.

KONIEC SPRAWOZDANIA



**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ**  
**Nr PL/LW/ 243 /NA/2024**

Data wydania:  
Chrzanów, dn. 2024.04.22

Identyfikacja miejsca pobrania i rodzaj próbki:

**Babice, ul. Krakowska 56**  
**Urząd Gminy w Babicach**  
**łazienka**  
**punkt zgodności**  
**próbka wody**

Zleceniodawca / Odbiorca:

Gospodarka Komunalna  
w Babicach Sp. z o.o.  
ul. Cicha 2  
32-551 Babice  
NIP: 628-10-04-718

podstawa badań

zlecenie stałe z dn. 09.01.2024

protokół pobrania/przyjęcia; kod próbkobiorcy

PL/133/24;LW/KG

data pobrania - dostarczenia próbki

2024-04-09

2024-04-09

data rozpoczęcia - zakończenia badań

2024-04-09

2024-04-09

stan próbki do badań - nr próbki

bez uwag

469

z pobieranie próbki wg:

PN-ISO 5667-5:2017-10

**WYNIKI BADAŃ**

status	parametr	identyfikacja metody badawczej	jednostka	wynik $\pm U_R$	*najwyższe dopuszczalne stężenie lub zakres wartości	stwierdzenie zgodności z *wymaganiami
z	barwa	PB 18/03 z dn. 05.10.2012r. na podstawie testu Hach nr 8025	mg/l Pt	<5	akceptowalna zalecane <15 (u konsumenta)	brak stwierdzenia
z	chlor wolny	PN-EN ISO 7393-2:2011	mg/l Cl <sub>2</sub>	<0,03	0,3 (u konsumenta)	brak stwierdzenia
z	zapach / smak	PN-EN 1622:2006	-	1 / 1	akceptowalne	brak stwierdzenia
z	azotyny	PB 7/03 z dn. 05.10.2012r. na podstawie testu Hach nr 8507	mg/l NO <sub>2</sub> <sup>-</sup>	<0,016	0,50	zgodny
z	warunek azotanowy	Rozporządzenie Ministra Zdrowia*	-	0,64	≤1	zgodny
z	magnez	PN-C-04562/01:1975	mg/l Mg	18,7 ±4,7	7 - 125	zgodny
z	wapń	PN-C-04551/01:1991	mg/l Ca	102 ±25	-	brak stwierdzenia
z	glin	PB 14/03 z dn. 05.10.2012r. na podstawie testu Hach nr 8326	µg/l Al	<20	200	zgodny
z	cyjanki	PB 13/03 z dn. 05.10.2012r. na podstawie testu Hach nr 8027	µg/l CN <sup>-</sup>	<10	50	zgodny
	substancje rozpuszczone	PN-C-04541:1978	mg/l	424 ±85	-	brak stwierdzenia

\*wymagania Rozporządzenia Ministra Zdrowia w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi z dn. 07.12.2017r. [Dz.U. z 2017r., poz. 2294].

SPECJALISTA CHEMIK  
mgr inż. Katarzyna Głuch

KIEROWNICZKA LABORATORIUM  
mgr Katarzyna Wąkarska

A – metody akredytowane

z – metody zatwierdzone przez PPIŚ w Chrzanowie do dnia 21.03.2025r.; Decyzja: Znak: HK.904.1.2024.23

Osoba autoryzująca

$U_R$  – niepewność rozszerzona [współczynnik rozszerzenia  $k=2$ , poziom istotności 95%], uwzględnia pobieranie próbek.

Stwierdzenie zgodności dotyczy tylko oznaczeń, dla których wartość parametryczna została określona w sposób ilościowy. Zasada podejmowania decyzji: prosta akceptacja wyniku zgodnie z ILAC-G8:09/2019.

Istnieje możliwość zastosowania innej zasady podejmowania decyzji przy stwierdzaniu zgodności ze strony organu, do którego zostaną przedstawione wyniki powyższych badań.

Wyniki badań, pomiarów i stwierdzenia zgodności odnoszą się wyłącznie do pobranej próbki. Sprawozdanie, bez pisemnej zgody Laboratorium, nie może być powielane inaczej niż w całości.

Klient może złożyć skargę w ciągu 14 dni od daty otrzymania Sprawozdania z badań.

KONIEC SPRAWOZDANIA